

Service Pénitentiaire

Prison de Ruhengeri



Nom : Hirangama
 Origine : Inkingo
 Chefferie : Rwankeri
 Territoire : Ruhengeri
 Profession : Cultivateur
 N° du R.E. : 5198

Formule dactyloscopique :

Arrêté le : 28-3-51

Condamné le : 28-3-51 à 3 mois S.P.P.
100 frs Am. ou 15 j. S.P.S.
25 frs F.I. ou 4 j. C.P.C.
500 frs. D.I. ou 2 mois C.P.C.
 1/4 de peine :

Sorti le : 26-6-51 ou 11-7-51 ou 15-7-51 ou 13-8-51

Transféré le :

Rapatrié le :

Expulsé le :

Décédé le :

LE GARDIEN,

P.O. [Signature]

R E C U.

Le soussigné BARATURWANGO, déclare par la présente avoir reçu du nom-
me Kirangama la somme de 500 frs. (cinq cents francs)

D.I. prononcées par jugement de police n° 24/Nijs.

Kuhengeri, le 15 juin 1951.

Temoin: Bunirike v.



Territoires

Ruanda - Urundi

RUANDA - URUNDI

GEWESTEN

N°

Rappeler dans la réponse la date et le numéro.

In het antwoord vermelden: nummer en
dagtekening.

Réponse au n°

Antwoord op n°

du 19

van

ANNEXE

Bijlage

OBJET:

Voorwerp

Minutée par :

Geminuteerd door :

Copiée par :

Afgeschreven door :

RESIDENCE DU RUANDA.
TERRITOIRE DE KINYINYI.
PRINCE DE KINYINYI.

FILED IN D'Y LARGEST PRINT.

NOTE 1

[illegible]

à été elargi à jour, pour servir de base à une
peine de servitude pendant de

1. ~~1. P. 1~~ ~~2. P. 2~~ ~~3. P. 3~~ ~~4. P. 4~~ ~~5. P. 5~~ ~~6. P. 6~~ ~~7. P. 7~~ ~~8. P. 8~~ ~~9. P. 9~~ ~~10. P. 10~~ ~~11. P. 11~~ ~~12. P. 12~~ ~~13. P. 13~~ ~~14. P. 14~~ ~~15. P. 15~~ ~~16. P. 16~~ ~~17. P. 17~~ ~~18. P. 18~~ ~~19. P. 19~~ ~~20. P. 20~~ ~~21. P. 21~~ ~~22. P. 22~~ ~~23. P. 23~~ ~~24. P. 24~~ ~~25. P. 25~~ ~~26. P. 26~~ ~~27. P. 27~~ ~~28. P. 28~~ ~~29. P. 29~~ ~~30. P. 30~~ ~~31. P. 31~~ ~~32. P. 32~~ ~~33. P. 33~~ ~~34. P. 34~~ ~~35. P. 35~~ ~~36. P. 36~~ ~~37. P. 37~~ ~~38. P. 38~~ ~~39. P. 39~~ ~~40. P. 40~~ ~~41. P. 41~~ ~~42. P. 42~~ ~~43. P. 43~~ ~~44. P. 44~~ ~~45. P. 45~~ ~~46. P. 46~~ ~~47. P. 47~~ ~~48. P. 48~~ ~~49. P. 49~~ ~~50. P. 50~~ ~~51. P. 51~~ ~~52. P. 52~~ ~~53. P. 53~~ ~~54. P. 54~~ ~~55. P. 55~~ ~~56. P. 56~~ ~~57. P. 57~~ ~~58. P. 58~~ ~~59. P. 59~~ ~~60. P. 60~~ ~~61. P. 61~~ ~~62. P. 62~~ ~~63. P. 63~~ ~~64. P. 64~~ ~~65. P. 65~~ ~~66. P. 66~~ ~~67. P. 67~~ ~~68. P. 68~~ ~~69. P. 69~~ ~~70. P. 70~~ ~~71. P. 71~~ ~~72. P. 72~~ ~~73. P. 73~~ ~~74. P. 74~~ ~~75. P. 75~~ ~~76. P. 76~~ ~~77. P. 77~~ ~~78. P. 78~~ ~~79. P. 79~~ ~~80. P. 80~~ ~~81. P. 81~~ ~~82. P. 82~~ ~~83. P. 83~~ ~~84. P. 84~~ ~~85. P. 85~~ ~~86. P. 86~~ ~~87. P. 87~~ ~~88. P. 88~~ ~~89. P. 89~~ ~~90. P. 90~~ ~~91. P. 91~~ ~~92. P. 92~~ ~~93. P. 93~~ ~~94. P. 94~~ ~~95. P. 95~~ ~~96. P. 96~~ ~~97. P. 97~~ ~~98. P. 98~~ ~~99. P. 99~~ ~~100. P. 100~~ ~~101. P. 101~~ ~~102. P. 102~~ ~~103. P. 103~~ ~~104. P. 104~~ ~~105. P. 105~~ ~~106. P. 106~~ ~~107. P. 107~~ ~~108. P. 108~~ ~~109. P. 109~~ ~~110. P. 110~~ ~~111. P. 111~~ ~~112. P. 112~~ ~~113. P. 113~~ ~~114. P. 114~~ ~~115. P. 115~~ ~~116. P. 116~~ ~~117. P. 117~~ ~~118. P. 118~~ ~~119. P. 119~~ ~~120. P. 120~~ ~~121. P. 121~~ ~~122. P. 122~~ ~~123. P. 123~~ ~~124. P. 124~~ ~~125. P. 125~~ ~~126. P. 126~~ ~~127. P. 127~~ ~~128. P. 128~~ ~~129. P. 129~~ ~~130. P. 130~~ ~~131. P. 131~~ ~~132. P. 132~~ ~~133. P. 133~~ ~~134. P. 134~~ ~~135. P. 135~~ ~~136. P. 136~~ ~~137. P. 137~~ ~~138. P. 138~~ ~~139. P. 139~~ ~~140. P. 140~~ ~~141. P. 141~~ ~~142. P. 142~~ ~~143. P. 143~~ ~~144. P. 144~~ ~~145. P. 145~~ ~~146. P. 146~~ ~~147. P. 147~~ ~~148. P. 148~~ ~~149. P. 149~~ ~~150. P. 150~~ ~~151. P. 151~~ ~~152. P. 152~~ ~~153. P. 153~~ ~~154. P. 154~~ ~~155. P. 155~~ ~~156. P. 156~~ ~~157. P. 157~~ ~~158. P. 158~~ ~~159. P. 159~~ ~~160. P. 160~~ ~~161. P. 161~~ ~~162. P. 162~~ ~~163. P. 163~~ ~~164. P. 164~~ ~~165. P. 165~~ ~~166. P. 166~~ ~~167. P. 167~~ ~~168. P. 168~~ ~~169. P. 169~~ ~~170. P. 170~~ ~~171. P. 171~~ ~~172. P. 172~~ ~~173. P. 173~~ ~~174. P. 174~~ ~~175. P. 175~~ ~~176. P. 176~~ ~~177. P. 177~~ ~~178. P. 178~~ ~~179. P. 179~~ ~~180. P. 180~~ ~~181. P. 181~~ ~~182. P. 182~~ ~~183. P. 183~~ ~~184. P. 184~~ ~~185. P. 185~~ ~~186. P. 186~~ ~~187. P. 187~~ ~~188. P. 188~~ ~~189. P. 189~~ ~~190. P. 190~~ ~~191. P. 191~~ ~~192. P. 192~~ ~~193. P. 193~~ ~~194. P. 194~~ ~~195. P. 195~~ ~~196. P. 196~~ ~~197. P. 197~~ ~~198. P. 198~~ ~~199. P. 199~~ ~~200. P. 200~~ ~~201. P. 201~~ ~~202. P. 202~~ ~~203. P. 203~~ ~~204. P. 204~~ ~~205. P. 205~~ ~~206. P. 206~~ ~~207. P. 207~~ ~~208. P. 208~~ ~~209. P. 209~~ ~~210. P. 210~~ ~~211. P. 211~~ ~~212. P. 212~~ ~~213. P. 213~~ ~~214. P. 214~~ ~~215. P. 215~~ ~~216. P. 216~~ ~~217. P. 217~~ ~~218. P. 218~~ ~~219. P. 219~~ ~~220. P. 220~~ ~~221. P. 221~~ ~~222. P. 222~~ ~~223. P. 223~~ ~~224. P. 224~~ ~~225. P. 225~~ ~~226. P. 226~~ ~~227. P. 227~~ ~~228. P. 228~~ ~~229. P. 229~~ ~~230. P. 230~~ ~~231. P. 231~~ ~~232. P. 232~~ ~~233. P. 233~~ ~~234. P. 234~~ ~~235. P. 235~~ ~~236. P. 236~~ ~~237. P. 237~~ ~~238. P. 238~~ ~~239. P. 239~~ ~~240. P. 240~~ ~~241. P. 241~~ ~~242. P. 242~~ ~~243. P. 243~~ ~~244. P. 244~~ ~~245. P. 245~~ ~~246. P. 246~~ ~~247. P. 247~~ ~~248. P. 248~~ ~~249. P. 249~~ ~~250. P. 250~~ ~~251. P. 251~~ ~~252. P. 252~~ ~~253. P. 253~~ ~~254. P. 254~~ ~~255. P. 255~~ ~~256. P. 256~~ ~~257. P. 257~~ ~~258. P. 258~~ ~~259. P. 259~~ ~~260. P. 260~~ ~~261. P. 261~~ ~~262. P. 262~~ ~~263. P. 263~~ ~~264. P. 264~~ ~~265. P. 265~~ ~~266. P. 266~~ ~~267. P. 267~~ ~~268. P. 268~~ ~~269. P. 269~~ <

De. Hanger. 6.22-6.52

To Swah

Kua Mutual Quobulund -
Yoda Kramuta -

Yoda kubaga ko nyu muntu na Ter- KIRANAMANA
ko kua Yoda Quobulund. Yabegitua -
na Juge Juna alika ama Juna
na na Juna yalika Kanda ara cyafunye
Nda Kubaga kiba yasho bwa kuyalika
gera ya uto bishoboka byanyuma kisho.
Mubiyatungu. Bukungu le 4/6/51
Nyije Bwana Rmt Sol. P. R.
N.I.J.S.R.

REQUISITION

A FIN D'EMPRISONNEMENT

TRIBUNAL

de Police Dubouperi

Reg. du M.P. N°

Reg. du rôle. N°

24/N.

L'Officier du Ministère Public près le Tribunal de

Police de Dubouperi

En vertu de l'article 82 de l'ordonnance-loi du 30 août 1924 et des articles 143 et 146 du décret du 11 juillet 1923;

Requiert Monsieur le Gardien de la prison à

Dubouperi

de recevoir et emprisonner le nommé

KIRANGAMA, fils de Serukabuso (r)
et de Nyirantokai (c.v) cell. Mutungo 1/ chef Quasindana
chef Quwabulindi, terr. Dubouperi et y trouvant
condamné par jugement du Tribunal Dubouperi

en date du

27. 3.

1957

devenu irrévocable le

194

à 2 mois de S.P.P. du chef de vol simple et 1 mois de
~~du chef~~ S.P.P. du chef de coups et blessures avec ou
poter 3 mois S.P.P. + 100/ d'amende (cel 3 mois) ou 15/ S.P.P.
+ 20/ F.I. (cel 3 mois) ou 4/ C.P.C. + 500/ de D.I. à payer
au nommé Berakurwanga (cel 3 mois) ou 2 mois C.P.C.

L'Officier du ministère Public,

Dubouperi le 28.3.57